

dtv

En bref

In aller Kürze



Gisela Fichtl

En bref In aller Kürze

dtv zweisprachig für Könner – Französisch

160 Seiten

ISBN: 978-3-423-09443-6

EUR 12,00 [DE] EUR 12,40 [AT]

ET 1. Februar 2005

Übersetzung: Übersetzt von

Gisela Fichtl

Gisela Fichtl

En bref In aller Kürze

dtv zweisprachig für Könner - Französisch

Kurze und kürzeste Prosa-Miniaturen von Anna Gavalda bis Victor Hugo

Auch in Frankreich muss es nicht immer ein opulentes Menü sein - manchmal hat man einfach mehr Lust auf kleine, aber um so raffinierter zubereitete Häppchen eines Büffets.

Dieses Taschenbuch versammelt solche Häppchen: kurze und kürzeste Prosa-Miniaturen von Anna Gavalda bis Victor Hugo, von der Gegenwart zurück bis ins frühe 19. Jahrhundert. Auf ein paar Seiten entsteht eine Welt, findet die Katastrophe statt, ändert sich ein Leben für immer - erstaunlich, wie wenig Text es manchmal braucht für die großen menschlichen Themen, die in der französischen Literatur ja seit jeher mit Charme und Leichtigkeit serviert werden. Dem französischen Originaltext ist Seite für Seite die deutsche Übersetzung gegenübergestellt.

dtv zweisprachig – Die Vielfalt der Sprachen auf einen Blick
Die Reihe umfasst drei Sprach-Niveaus – Einsteiger, Fortgeschrittene und
Könner – und mittlerweile über 130 Titel in vielen Sprachen. Landeskunde,
Kulturgeschichte und Redewendungen, zeitgenössische und klassische Texte in
unterschiedlichen Formen und Genres – von der Kurzgeschichte bis zum Krimi
– für jeden Lesegeschmack ist etwas dabei. Einzigartig ist die konsequente
Zeilengleichheit zwischen Originaltext und Übersetzung, damit man vom ersten
bis zum letzten Wort in zwei Sprachwelten zuhause ist.

dtv

Herausgeber*in

Gisela Fichtl

